

Always there to help you  
Register your product and get support at  
www.philips.com/welcome

Question?  
Contact  
Philips

HD3139  
Мультиварка  
Мультипісиріш



EN User manual RU Руководство пользователя

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice  
© 2014 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved.



## English

### 1 Your multicooker

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips!  
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### 2 What's in the box (fig.1)

Multicooker main unit	Power cord
Steam basket	Measuring cup
Spatula	Soup ladle
User manual	Recipe
Safety leaflet	Warranty card

### 3 Overview (fig.2)

① Detachable steam vent cap	⑦ Heating element
② Lid release button	⑧ Power socket
③ Top lid	⑨ Cooker handle
④ Inner pot	⑩ Water level indications
⑤ Control panel	⑪ Sealing ring
⑥ Main body	

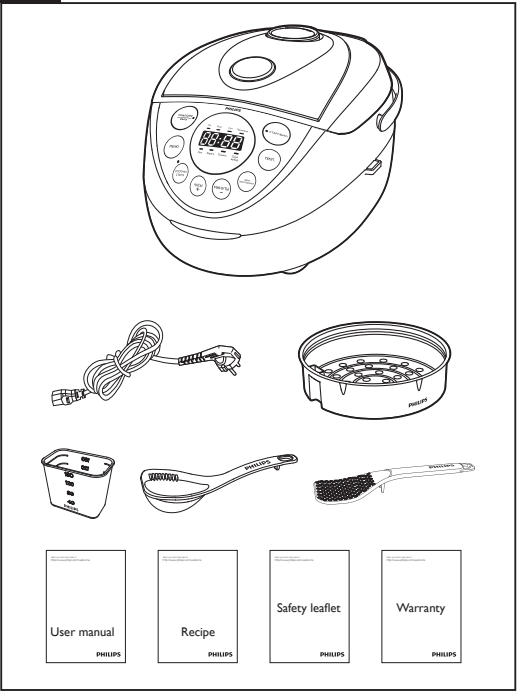
### Controls overview (fig.3)

⑫ Cooking functions	⑰ Minute/Decrease button
⑬ Keep-warm/Off button	⑱ Cooking time button
⑭ Menu button	⑲ Temperature button
⑮ Preset timer button	⑳ Start/Cancel button
⑯ Hour/Increase button	㉑ Display screen

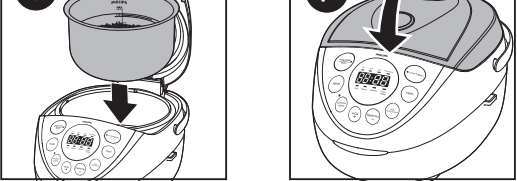
### Functions overview

Functions	Default cooking time	Adjustable cooking time	Preset time	Default cooking temperature
Rice (Рис)	40 min	/	1-24 hr	130-140°C
Porridge (Каша)	10 min	5 min-2 hr	1-24 hr	95-100°C
Soup (Суп)	1 hr	20 min-4 hr	1-24 hr	90-100°C
Steam (Пароварка)	45 min	5 min-2 hr	1-24 hr	90-100°C
Bake (Печь)	45 min	20 min-2 hr	1-24 hr	100°C
Fry (Жарить)	15 min	5-60 min	/	145-150°C
Stew (Тушить)	1 hr	20 min-10 hr	1-24 hr	85-90°C
Manual (Свой выбор)	2 hr	5 min-10 hr	1-24 hr	100°C

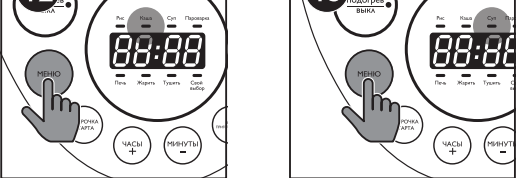
1



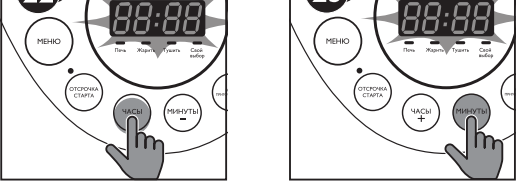
6



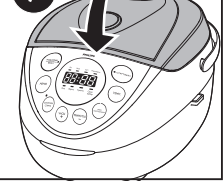
12



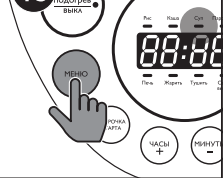
22



7



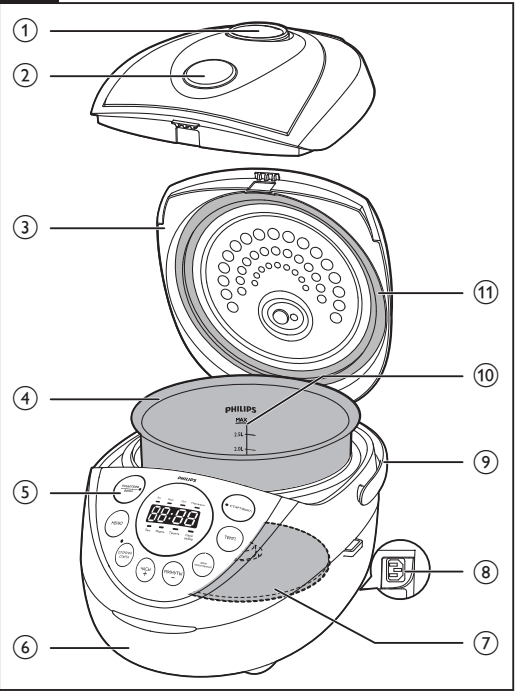
13



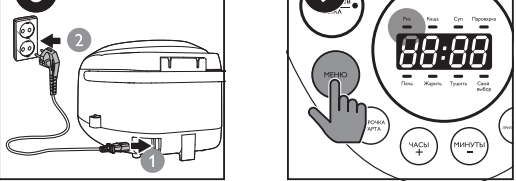
23



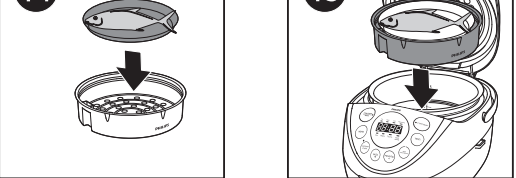
2



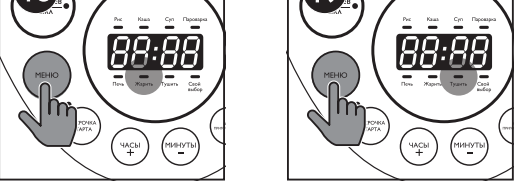
8



14



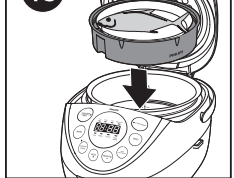
18



9



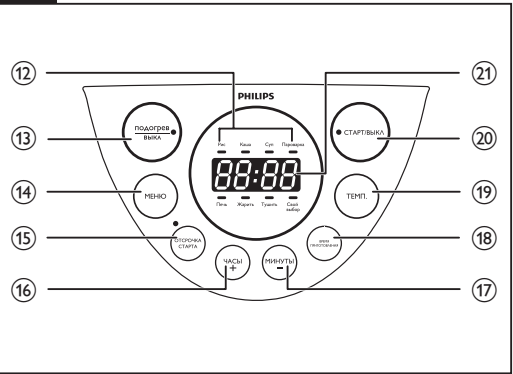
15



19



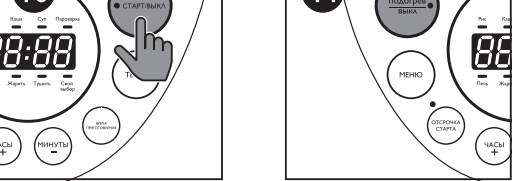
3



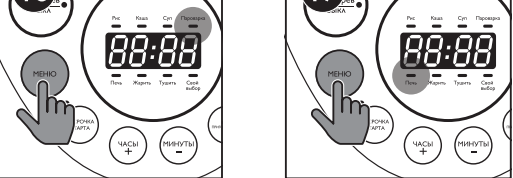
4



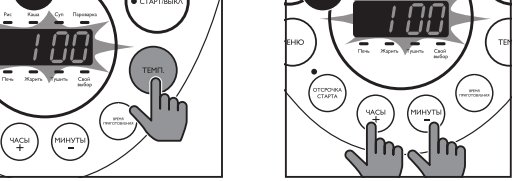
10



16



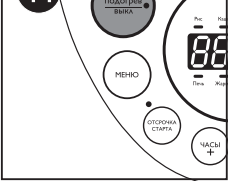
24



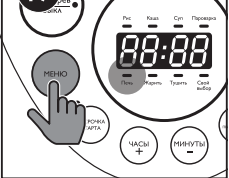
5



11



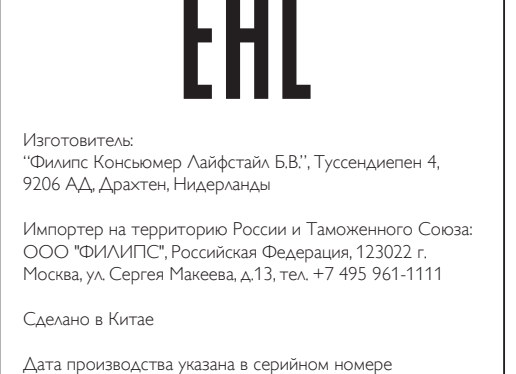
17



25



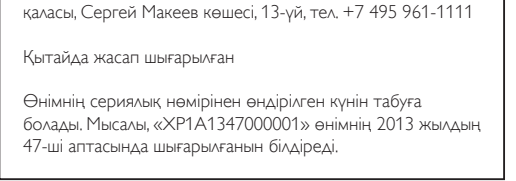
3



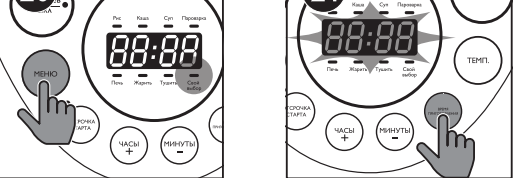
4



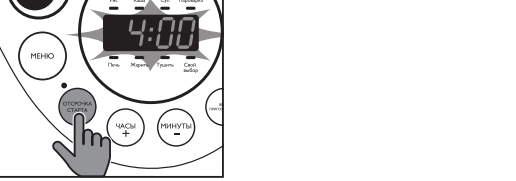
10



16



20



21



- 3 Press the menu button (МЕНЮ) until the stewing function (Тушить) is selected (fig.19).
- ↳ To set a different cooking time, refer to chapter "Adjusting the cooking time and temperature".
- 4 Press the start button (СТАРТ/ВЫКЛ) to start cooking (fig.10).
- 5 When the cooking is finished, you will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.
- 6 The multicooker will be in keep-warm mode automatically.
- ↳ The keep-warm indicator (ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ) lights up (fig.11).

### Manual

You may use the manual mode to cook food with more control over the cooking time and temperature.

- 1 Put the food and ingredients in the inner pot.
- 2 Follow steps 6 and 7 in "Preparations before cooking".
- 3 Press the menu button (МЕНЮ) until the manual function (Свой выбор) is selected (fig.20).
- ↳ To set a different cooking time, refer to chapter "Adjusting the cooking time and temperature".
- 4 Press the start button (СТАРТ/ВЫКЛ) to start cooking (fig.10).
- 5 When the cooking is finished, you will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.
- 6 The multicooker will be in keep-warm mode automatically.
- ↳ The keep-warm indicator (ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ) lights up (fig.11).

### Note

- If you cook food at a temperature below 70°C, please turn off the keep-warm mode before start cooking.
- In manual mode, when cooking at a temperature higher than 130°C, the top lid must be opened during cooking.

### Keep-warm mode

The multicooker provides you with easy control over the keep-warm mode.

- After you have selected the cooking function using the menu button (МЕНЮ), if you press the start button (СТАРТ/ВЫКЛ) directly, the keep-warm indicator will light up. After the cooking is finished, the multicooker will switch to keep-warm mode directly.
- After you have selected the cooking function using the menu button (МЕНЮ), if you press the keep-warm button first, and then the start button (СТАРТ/ВЫКЛ), the keep-warm indicator will be off. After the cooking is finished, the multicooker will enter the standby mode.

### Note

- In standby mode, you can press the keep-warm button (ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ) to enter keep-warm mode.
- In keep-warm mode, you can press the keep-warm button (ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ) to enter standby mode.

### Adjusting the cooking time and temperature

You can adjust the cooking time for all functions except the rice function; and you can adjust the cooking temperature for baking and manual functions. Refer to the "Functions overview" table for the time regulation of each function.

After you have selected the desired cooking function using the menu button, the default cooking time will be displayed on the screen.

- 1 To set a different cooking time, press the cooking time button (ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ) (fig.21), and the default cooking time starts flashing on the display.

### Note

- If the voltage is unstable at the area you live, it is possible that the multicooker overflows.
- After the cooking is finished, stir the rice and loosen it immediately to release excessive moisture for fluffy rice.
- Depending on the cooking conditions, the bottom portion of the rice may become slightly browned.

### Cooking porridge

- 1 Follow steps 1 to 7 in "Preparations before cooking".

### Note

- Do not exceed the maximum water level indicated in the inner pot, as this may cause the multicooker to overflow.

### Tip

- Besides following the water level indications, you may also add rice and water at 1:4 ratio for porridge cooking

- 2 Press the menu button (МЕНЮ) until the porridge function (Каша) is selected (fig.12).
- ↳ To set a different cooking time, refer to chapter "Adjusting the cooking time and temperature".
- 3 Press the start button (СТАРТ/ВЫКЛ) to start cooking (fig.10).
- 4 When the cooking is finished, you will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.
- 5 The multicooker will be in keep warm mode automatically.
- ↳ The keep-warm indicator (ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ) lights up (fig.11).

### Making soup

- 1 Put ingredients and water into the inner pot.
- 2 Follow steps 6 and 7 in "Preparations before cooking".
- 3 Press the menu button (МЕНЮ) until the soup making function (Суп) is selected (fig.13).
- ↳ To set a different cooking time, refer to chapter "Adjusting the cooking time and temperature".
- 4 Press the start button (СТАРТ/ВЫКЛ) to start cooking (fig.10).
- 5 When the cooking is finished, you will hear a few beeps and the selected cooking function light will be off.
- 6 The multicooker will be in keep-warm mode automatically.
- ↳ The keep-warm indicator (ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ) lights up (fig.11).

### Steaming

- 1 Pour some water into the inner pot.
- 2 Put the food to be steamed on a plate or in the steam tray.
- 3 If you are using a separate plate, put it into the steam tray (fig.14).
- 4 Put the steam tray into the inner pot (fig.15).
- 5 Follow steps 6 and 7 in "Preparations before cooking".
- 6 Press the menu button (МЕНЮ) until the steaming function (Пароварка) is selected (fig.16).
- ↳ To set a different cooking time, refer to chapter "Adjusting the cooking time and temperature".
- 7 Press the start button (СТАРТ/ВЫКЛ) to start cooking (fig.10).
- 8 When the cooking is finished, you will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.
- 9 The multicooker will be in keep warm mode automatically.
- ↳ The keep-warm indicator (ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ) lights up (fig.11).

- 10 Open the lid and carefully take out the steamed food from the plate or steam basket.

### Note

- The quantity of water depends on the amount of food in the steam tray. Do not immerse the steam tray in water.
- Use a kitchen glove or a cloth, as the plate and steam tray will be very hot.

### Baking

- 1 Put the food and ingredients in the inner pot.
- 2 Follow step 6 in "Preparations before cooking".
- 3 Put the plug in the power socket.

### Note

- When baking cake, keep the lid closed during cooking. Baking cake at 130°C and by 45 minutes usually delivers the best cooking result.
- When baking food other than cake, the lid must be opened during cooking.
- It's recommended to open lid during cooking when the temperature is above 130°C.

- 4 Press the menu button (МЕНЮ) until the baking function (Печь) is selected (fig.17).
- ↳ To set a different cooking time, refer to chapter "Adjusting the cooking time and temperature".
- 5 Press the start button (СТАРТ/ВЫКЛ) to start cooking (fig.10).
- 6 When the baking is finished, you will hear 4 beeps and the selected function light will be off.
- 7 The multicooker will be in keep-warm mode automatically.
- ↳ The keep-warm indicator (ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ) lights up (fig.11).

### Note

- When removing the inner pot from the multicooker, use a kitchen glove or a cloth, as the inner pot will be very hot.

### Frying

- 1 Put food and ingredients into the inner pot.
- 2 Follow step 6 in "Preparations before cooking".
- 3 Put the plug in the power socket.
- 4 Press the menu button (МЕНЮ) until the fry function (Жарить) is selected (fig.18).
- ↳ To set a different cooking time, refer to chapter "Adjusting the cooking time and temperature".
- 5 Press the start button (СТАРТ/ВЫКЛ) to start cooking (fig.10).
- 6 When the cooking is finished, you will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.
- 7 The multicooker will be in keep-warm mode automatically.
- ↳ The keep-warm indicator (ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ) lights up (fig.11).

### Note

- Do not close the top lid when cooking in the fry mode.
- It's recommended to open lid during cooking when the temperature is above 130°C.

### Stewing

- 1 Put the food and ingredients in the inner pot.
- 2 Follow steps 6 and 7 in "Preparations before cooking".



- Press the hour button (**ЧАСЫ +**) to set the hour unit (fig.22).
- Press the minute button (**МИНУТЫ -**) to set the minute unit (fig.23).
- To set a different cooking temperature, press the temperature button (**ТЕМП**) (fig.24), and the default temperature starts flashing on the display.
- Press the increase (**ЧАСЫ +**) or the decrease (**МИНУТЫ -**) button to set the desired cooking temperature (fig.25).

#### Preset time for delayed cooking

You can preset the delayed cooking time for all cooking modes except the frying mode.

- Follow steps 6 and 7 in “Preparations before cooking”.
- Press the menu button (**МЕНЮ**) until your preferred cooking function is selected.
- Press the preset time button (**ОТСРОЧКА СТАРТА**), and the default preset time starts flashing on the display (fig.26).
- Preset the hour button (**ЧАСЫ +**) and the minute button (**МИНУТЫ -**) to set the desired preset time.
- Press the start button (**СТАРТ/ВЫКЛ**) to confirm the preset timer (fig.10).
- The cooking will be finished when the preset time has elapsed. You will hear 4 beeps and the selected cooking function light will be off.
- The multicooker will be in keep-warm mode automatically.
  - The keep- warm (**ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ**) indicator lights up (fig.11).

#### Note

- The preset function is not available in fry mode.
- The preset button is not responsive in standby mode.

## Cleaning and Maintenance

#### Note

- Unplug the multicooker before starting to clean it.
- Wait until the multicooker has cooled down sufficiently before cleaning it.

#### Interior

Inside of the top lid and the main body:

- Wipe with wrung out and damp cloth.
- Make sure to remove all the food residues stuck to the multicooker.

Heating element:

- Wipe with wrung out and damp cloth.
- Remove food residues with wrung out and damp cloth.

#### Exterior

Surface of the top lid and outside of the main body:

- Wipe with a cloth damped with soap water.
- Only use soft and dry cloth to wipe the control panel.
- Make sure to remove all the food residues around the control panel.

#### Accessories

Spatula, soup ladle, inner pot, steam basket, and steam vent cap:

- Soak in hot water and clean with sponge.

## Environment

Do not throw away the appliance with normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you can help to preserve the environment.

## Guarantee and service

If you need service or information, or if you have a problem, visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Center in your country.You can find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Customer Care Center in your country, go to your local Philips dealer:

## Specifications

Model Number	HD3139
Rated power output	980W
Rated capacity	4.0L

## Troubleshooting

If you encounter problems when using this multicooker, check the following points before requesting service. If you cannot solve the problem, contact the Philips Consumer Care Center in your country.

Problem	Solution
The light on the button does not go on.	There is a connection problem. Check if the power cord is connected to the multicooker properly and if the plug is inserted firmly into the power outlet. <p>The light is defective. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.</p>
The display does not function.	The multicooker is not connected to the power supply. If there is no power supply, the power failure backup function does not work and the display does not function. <p>The battery for the display runs out of power.Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips to have the battery replaced.</p>
The rice is not cooked.	There is not enough water.Add water according to the scale on the inside of the inner pot. <p>You did not press the start button (<b>СТАРТ/ВЫКЛ</b>).</p> <p>Make sure that there is no foreign residue on the heating element and the outside of the inner pot before switching the multicooker on.</p> <p>The heating element is damaged, or the inner pot is deformed.Take the multicooker to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.</p>
The rice is too dry and not well cooked.	Add more water to the rice, and cook for a bit longer.
The multicooker does not switch to the keep-warm mode automatically.	You might have pressed the keep-warm button ( <b>ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ</b> ) before pressing the start button ( <b>СТАРТ/ВЫКЛ</b> ). In this case the multicooker will be in standby mode after the cooking is finished. <p>The temperature control is defective. Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.</p>
The rice is scorched.	You have not rinsed the rice properly. Rinse the rice until the water runs clear.

Problem	Solution
Water spills out of the multicooker during cooking.	Make sure that you add water to the level indicated on the scale inside the inner pot that corresponds to the number of cups of rice used.
I cannot get to the desired cooking function.	Press the menu button ( <b>МЕНЮ</b> ) repeatedly to select the desired function as shown by the indicator.
Rice smells bad after cooking	Clean the inner pot with some washing detergent and warm water. <p>After cooking, make sure the steam vent cap, inner lid and inner pot is cleaned thoroughly.</p>
Error message (E1, E2, E3, or E4) appears on the display.	There has been a power failure during cooking.Take the appliance to your Philips dealer or a service center authorized by Philips.

# Русский

## 1 Мультиварка

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## 2 Комплект поставки (рис. 1)

Мультиварка	Шнур питания
Паровая корзина	Мерный стакан
Лопатка	Половник для супа
Руководство пользователя	Книга рецептов
Инструкция по технике безопасности	Гарантийный талон

## 3 Описание (рис. 2)

① Съемная крышка отверстия выхода пара	⑦ Нагревательный элемент
② Кнопка открывания крышки	⑧ Разъем кабеля питания
③ Верхняя крышка	⑨ Ручка мультиварки
④ Внутренняя чаша	⑩ Индикация уровня воды
⑤ Панель управления	⑪ Уплотнительное кольцо
⑥ Основной корпус	

#### Описание элементов управления (рис. 3)

⑫ Автоматические программы	⑰ Кнопка установки минут/уменьшения значения
Кнопка индикации подогрева и его отключения	⑱ Кнопка выбора времени приготовления
⑭ Кнопка меню	⑲ Кнопка выбора температуры
⑮ Кнопка отсрочки старта	⑳ Кнопка включения/отмены
⑯ Кнопка установки часов/увеличения значения	㉑ Дисплей

#### Обзор функций

Функции	Время приготовления по умолчанию	Регулируемое время приготовления	Время отсрочки старта	Температура приготовления по умолчанию
Рис	40 мин.	/	1—24 ч.	130—140 °С
Каша	10 минут	5 мин.—2 ч.	1—24 ч.	95—100 °С
Суп	1 ч	20 мин.—4 ч.	1—24 ч.	90—100 °С
Пароварка	45 мин.	5 мин.—2 ч.	1—24 ч.	90—100 °С
Печь	45 мин.	20 мин.-2 ч.	1—24 ч.	100 °С
Жарить	15 мин.	5—60 мин.	/	145—150 °С
Тушить	1 час	20 мин.—10 ч.	1—24 ч.	85—90 °С
Свой выбор	2 ч.	5 мин.—10 ч.	1—24 ч.	100 °С

#### Примечание

- Можно настраивать температуру для функции приготовления выпечки и ручных режимов. Можно выбрать температуру для функции приготовления выпечки и ручных режимов в диапазоне от 40 °С до 160 °С. Шаг изменения температуры составляет 10 °С.
- После запуска процесса приготовления для отключения программы нажимите кнопку отмены (**СТАРТ/ВЫКЛ**), мультиварка перейдет в режим ожидания.

## 4 Использование мультиварки

#### Перед первым использованием

- Извлеките все принадлежности из внутренней чаши. Снимите с внутренней чаши упаковочные материалы.
- Тщательно очистите все детали мультиварки перед первым использованием (см. главу "Очистка и уход").

#### Примечание

- Перед использованием мультиварки убедитесь, что все части абсолютно сухие.

#### Подготовка к работе

Перед использованием мультиварки выполните следующие действия.

- Измерьте количество крупы с помощью прилагаемого мерного стакана.
- Тщательно промойте крупу.
- Поместите предварительно промытую крупу во внутреннюю чашу.
- Добавьте воду до уровня, указанного на шкале во внутренней чаше, и равномерно распределите крупу.
- Откройте крышку, нажав соответствующую кнопку (рис. 4).
- Протрите насухо внешнюю поверхность внутренней чаши (рис. 5), установите чашу в мультиварку (рис. 6). Убедитесь, что внутренняя чаша касается нагревательного элемента должным образом.
- Закройте крышку мультиварки (рис. 7), вставьте сетевую вилку в розетку электросети (рис. 8).

#### Примечание

- Подробности о соотношении количества крупы и воды см. в рецепте.
- Уровень, отмеченный во внутренней чаше, является рекомендованным. Объем воды можно изменять в соответствии с типом крупы и вашими предпочтениями.
- Убедитесь, что внешняя поверхность внутренней чаши является сухой и чистой, а на нагревательном элементе и магнитном переключателе отсутствуют загрязнения.

#### Приготовление риса

- Следуйте инструкциям в главе "Подготовка к работе".
- С помощью кнопки меню (**МЕНЮ**) выберите функцию приготовления риса (**Рис**) (рис. 9).
- Нажмите кнопку включения (**СТАРТ/ВЫКЛ**) для запуска процесса приготовления (рис. 10).
- По окончании приготовления прозвучит 4 звуковых сигнала, индикатор выбранной функции погаснет.
- Мультиварка автоматически перейдет в режим подогрева.
  - Загорится индикатор режима подогрева (**ПОДОГРЕВ / ВЫКЛ**) (рис. 11).

#### Примечание

- Если в вашем регионе в сети наблюдаются перепады напряжения, чаша мультиварки может переполниться.
- По окончании приготовления сразу же перемешайте рис, чтобы разрыхлить его и выпарить лишнюю жидкость. Это позволит получить более рассычатый рис.
- В зависимости от условий приготовления нижний слой риса может стать золотистым.

#### Приготовление каши

- Следуйте шагам 1 — 7 в главе "Подготовка к работе".

#### Примечание

- Во избежание переполнения мультиварки не превышайте максимальный уровень воды, указанный во внутренней чаше.

#### Совет

- Помимо соблюдения требуемого уровня воды для приготовления каши можно также использовать крупу и воду в пропорции 1:4.

- С помощью кнопки меню (**МЕНЮ**) выберите функцию приготовления каши (**Каша**) (рис. 12).
  - Чтобы задать другое время приготовления, см. главу "Изменение времени и температуры приготовления".
- Нажмите кнопку включения (**СТАРТ/ВЫКЛ**) для запуска процесса приготовления (рис. 10).
- По окончании приготовления прозвучит 4 звуковых сигнала, индикатор выбранной функции погаснет.
- Мультиварка автоматически перейдет в режим подогрева.
  - Загорится индикатор режима подогрева (**ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ**) (рис. 11).

#### Приготовление супа

- Положите ингредиенты и налейте воду во внутреннюю чашу.
- Следуйте шагам 6 и 7 в главе "Подготовка к работе".
- С помощью кнопки меню (**МЕНЮ**) выберите функцию приготовления супа (**Суп**) (рис. 13).
  - Чтобы задать другое время приготовления, см. главу "Изменение времени и температуры приготовления".
- Нажмите кнопку включения (**СТАРТ/ВЫКЛ**) для запуска процесса приготовления (рис. 10).
- По окончании приготовления прозвучит несколько звуковых сигналов, индикатор выбранной функции погаснет.
- Мультиварка автоматически перейдет в режим подогрева.
  - Загорится индикатор режима подогрева (**ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ**) (рис. 11).

#### Пароварка

- Налейте воду во внутреннюю чашу.
- Поместите продукты для приготовления на пару на тарелку или в поддон пароварки.
- При использовании отдельной тарелки поместите ее в поддон пароварки (рис. 14).
- Поставьте поддон пароварки во внутреннюю чашу (рис. 15).
- Следуйте шагам 6 и 7 в главе "Подготовка к работе".
- С помощью кнопки меню (**МЕНЮ**) выберите функцию приготовления на пару (**Пароварка**) (рис. 16).
  - Чтобы задать другое время приготовления, см. главу "Изменение времени и температуры приготовления".
- Нажмите кнопку включения (**СТАРТ/ВЫКЛ**) для запуска процесса приготовления (рис. 10).
- По окончании приготовления прозвучит 4 звуковых сигнала, индикатор выбранной функции погаснет.
- Мультиварка автоматически перейдет в режим подогрева.
  - Загорится индикатор режима подогрева (**ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ**) (рис. 11).
- Откройте крышку и аккуратно извлеките продукты из тарелки или паровой корзины.

#### Примечание

- Количество воды зависит от количества продуктов в лотке для приготовления на пару. Не погружайте лоток для приготовления на пару в воду.
- Используйте кухонную прихватку или ткань, так как тарелка и поддон очень горячие.

#### Выпечка

- Положите ингредиенты во внутреннюю чашу.
- Следуйте инструкциям в шаге 6 главы "Подготовка к работе".
- Подключите сетевую вилку к электророзетке.

#### Примечание

- При выпечке тортов крышка должна быть закрыта. Оптимальной для выпечки считается температура 130 °С и время приготовления 45 минут.
- При выпечке других изделий крышка должна быть открыта.
- Во время приготовления рекомендуется открывать крышку, если температура превышает 130 °С.

- С помощью кнопки меню (**МЕНЮ**) выберите функцию выпечки (**Печь**) (рис. 17).
  - Чтобы задать другое время приготовления, см. главу "Изменение времени и температуры приготовления".
- Нажмите кнопку включения (**СТАРТ/ВЫКЛ**) для запуска процесса приготовления (рис. 10).
- По окончании приготовления выпечки прозвучит 4 звуковых сигнала, индикатор выбранной функции погаснет.
- Мультиварка автоматически перейдет в режим подогрева.
  - Загорится индикатор режима подогрева (**ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ**) (рис. 11).

#### Примечание

- Извлекая внутреннюю емкость из мультиварки, пользуйтесь кухонными рукавицами или прихватками — емкость сильно нагревается.

#### Жарка

- Положите ингредиенты во внутреннюю чашу.
- Следуйте инструкциям в шаге 6 главы "Подготовка к работе".
- Подключите сетевую вилку к электророзетке.
- С помощью кнопки меню (**МЕНЮ**) выберите функцию обжаривания (**Жарить**) (рис. 18).

- Чтобы задать другое время приготовления, см. главу "Изменение времени и температуры приготовления".

- Нажмите кнопку включения (**СТАРТ/ВЫКЛ**) для запуска процесса приготовления (рис. 10).
- По окончании приготовления прозвучит 4 звуковых сигнала, индикатор выбранной функции погаснет.
- Мультиварка автоматически перейдет в режим подогрева.
  - Загорится индикатор режима подогрева (**ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ**) (рис. 11).

#### Примечание

- В режиме обжаривания не накрывайте прибор верхней крышкой.
- Во время приготовления рекомендуется открывать крышку, если температура превышает 130 °С.

#### ушение

- Положите ингредиенты во внутреннюю чашу.
- Следуйте шагам 6 и 7 в главе "Подготовка к работе".
- С помощью кнопки меню (**МЕНЮ**) выберите функцию тушения (**Тушить**) (рис. 19).
  - Чтобы задать другое время приготовления, см. главу "Изменение времени и температуры приготовления".
- Нажмите кнопку включения (**СТАРТ/ВЫКЛ**) для запуска процесса приготовления (рис. 10).
- По окончании приготовления прозвучит 4 звуковых сигнала, индикатор выбранной функции погаснет.
- Мультиварка автоматически перейдет в режим подогрева.
  - Загорится индикатор режима подогрева (**ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ**) (рис. 11).

#### Ручной

Для настройки температуры и времени приготовления можно воспользоваться ручным режимом.

- Положите ингредиенты во внутреннюю чашу.
- Следуйте шагам 6 и 7 в главе "Подготовка к работе".
- С помощью кнопки меню (**МЕНЮ**) выберите функцию приготовления в ручном режиме (**Свой выбор**) (рис. 20).
  - Чтобы задать другое время приготовления, см. главу "Изменение времени и температуры приготовления".
- Нажмите кнопку включения (**СТАРТ/ВЫКЛ**) для запуска процесса приготовления (рис. 10).
- По окончании приготовления прозвучит 4 звуковых сигнала, индикатор выбранной функции погаснет.
- Мультиварка автоматически перейдет в режим подогрева.
  - Загорится индикатор режима подогрева (**ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ**) (рис. 11).

#### Примечание

- Во время приготовления еды при температуре ниже 70 °С следует выключить режим поддержания температуры перед началом приготовления.
- В ручном режиме при выборе температуры выше 130 °С верхняя крышка во время приготовления должна быть открыта.

#### Режим подогрева

В мультиварке предусмотрена функция простого управления режимом поддержания температуры.

- Если после выбора функции приготовления с помощью кнопки меню (**МЕНЮ**) нажать кнопку включения (**СТАРТ/ВЫКЛ**), загорится индикатор режима подогрева. После окончания приготовления мультиварка перейдет в режим подогрева.
- Если после выбора функции приготовления с помощью кнопки меню (**МЕНЮ**) сначала нажать кнопку режима подогрева, а затем кнопку включения (**СТАРТ/ВЫКЛ**), индикатор режима подогрева не загорится. По окончании приготовления мультиварка перейдет в режим ожидания.

#### Примечание

- Для перехода в режим подогрева в режиме ожидания нажмите кнопку режима подогрева (**ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ**).
- Для перехода в режим ожидания в режиме поддержания температуры нажмите кнопку режима подогрева (**ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ**).

#### Изменение времени и температуры приготовления

Время приготовления можно изменить для всех функций, кроме функции приготовления риса; температуру приготовления можно изменить для функции выпечки и ручных режимов. Допустимые значения времени см. в таблице "Обзор функций". После выбора функции приготовления с помощью кнопки меню на дисплее отобразится заданное по умолчанию время.

- Чтобы выбрать другое время приготовления, нажмите кнопку выбора времени приготовления (**ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ**) (рис. 21). На дисплее начнет мигать время приготовления, установленное по умолчанию.
- Нажмите кнопку установки значения часа (**ЧАСЫ +**), чтобы установить значение часа (рис. 22).
- Нажмите кнопку установки значения минут (**МИНУТЫ -**), чтобы установить значение минут (рис. 23).
- Чтобы установить другую температуру приготовления, нажмите кнопку нагрева (**ТЕМП**) (рис. 24), на дисплее начнет мигать значение температуры, установленное по умолчанию.
- С помощью кнопки увеличения (**ЧАСЫ +**) или уменьшения значения (**МИНУТЫ -**) выберите температуру приготовления (рис. 25).

#### Функция отсрочки старта для включения в заданное время

Функцию отсрочки старта можно выбрать для всех режимов приготовления, кроме режима обжаривания.

- Следуйте шагам 6 и 7 в главе "Подготовка к работе".
- С помощью кнопки меню (**МЕНЮ**) выберите функцию приготовления.
- Нажмите кнопку отсрочки старта (**ОТСРОЧКА СТАРТА**), и на дисплее начнет мигать время отсрочки, установленное по умолчанию (рис. 26).
- Установить время отсрочки старта можно с помощью кнопок установк значения часа (**ЧАСЫ +**) и минут (**МИНУТЫ -**).
- Нажмите кнопку включения (**СТАРТ/ВЫКЛ**), чтобы подтвердить заданное время отсрочки (рис. 10).
- По истечении установленного времени приготовление будет завершено.Прозвучит 4 звуковых сигнала, индикатор выбранной функции погаснет.
- Мультиварка автоматически перейдет в режим подогрева.
  - Загорится индикатор режима подогрева (**ПОДОГРЕВ/ВЫКЛ**) (рис. 11).

#### Примечание

- Функция отсрочки старта недоступна для режима обжаривания.
- Кнопка отсрочки старта не работает в режиме ожидания.

## 5 Очистка и уход

#### Примечание

- Перед тем как приступить к очистке, отключите мультиварку от сети.
- Перед началом очистки дождитесь, пока мультиварка остынет.

#### Уход за внутренними поверхностями

Внутренняя поверхность верхней крышки и корпуса.

- Протрите слегка влажной тканью.
- Обязательно удалите все приставшие остатки пищи.

Нагревательный элемент.

- Протрите слегка влажной тканью.
- Удалите остатки пищи слегка влажной тканью.

#### Уход за внешними поверхностями

Поверхность верхней крышки и внешняя поверхность корпуса.

- Протрите тканью, смоченной мыльной водой.
- Для очистки панели управления используйте только мягкую сухую ткань.
- Тщательно удаляйте остатки пищи вокруг кнопок управления.

#### Аксессуары

Лопатка, половник для супа, внутренняя емкость, паровая корзина и крышка отверстия выхода пара.

- Замочите в горячей воде и очистите губкой.

## 6 Защита окружающей среды

После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Таким образом вы поможете защитить окружающую среду.



## 7 Гарантия и обслуживание

Если вам требуется обслуживание прибора или дополнительная информация, а также в случае возникновения проблем посетите веб-сайт Philips, расположенный по адресу [www.philips.com](http://www.philips.com), или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране. Ее телефонный номер можно найти в гарантийном букете. Если в вашей стране нет центра поддержки потребителей Philips, обратитесь по месту приобретения изделия.

## 8 Характеристики

Номер модели	HD3139
Расчетная выходная мощность	980 Вт
Номинальная емкость	4 л

## 9 Устранение неисправностей

При возникновении неполадок в процессе использования мультиварки перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если устранить неполадку не удастся, обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране.

Проблема	Решение
Не загорается индикатор кнопки.	Неправильное подключение. Убедитесь, что сетевой шнур правильно подключен к мультиварке, а сетевая вилка плотно установлена в розетку электросети. <p>Индикатор неисправен. Отнесите прибор в торговую организацию или авторизованный сервисный центр Philips.</p>
Не работает дисплей.	Мультиварка не подключена к источнику питания. При отсутствии электропитания не срабатывает функция возобновления работы, не работает дисплей. <p>Элемент питания дисплея разряжен. Для замены элемента питания обратитесь в торговую организацию Philips или авторизованный сервисный центр Philips.</p>
Рис не готов.	Добавлено недостаточное воды. Добавьте воду в соответствии со шкалой, указанной во внутренней чаше. <p>Не нажата кнопка включения (<b>СТАРТ/ВЫКЛ</b>).</p> <p>Перед включением мультиварки убедитесь, что на нагревательном элементе и внешней поверхности внутренней чаши нет загрязнений.</p> <p>Поврежден нагревательный элемент или деформирована внутренняя емкость</p>